

## SUMMARY

*Abramyan K.Sh. On some problems of word-formation and intercultural communication* // Uchenye zapiski Tavricheskogo Natsionalnogo Universiteta im. V.I. Vernadskogo. Syeriya «Filologiya». – 2005. – V.18 (57). – № 2. – P. 3-5.

The paper presents some topical problems of derivational nomination in the context of linguoculturology and intercultural communication.

**Key words:** derivational paradigm, verb, nomination, derivational activity, communication, linguoculturology

*Afanas'yeva N.D., Kuznetzova M.V. The functional stylistic of the business discourse* // Uchenye zapiski Tavricheskogo Natsionalnogo Universiteta im. V.I. Vernadskogo. Syeriya «Filologiya». – 2005. – V.18 (57). – № 2. – P. 6-11.

The article is devoted to the functional stylistic of the business discourse.

**Key words:** verb's forms, official style, education of the lawyer students

*Bashkatova O.O. Once again about divergence and convergence of prefixed verbs* // Uchenye zapiski Tavricheskogo Natsionalnogo Universiteta im. V.I. Vernadskogo. Syeriya «Filologiya». – 2005. – V.18 (57). – № 2. – P. 12-15.

The article concentrates on the using at the modern linguistic science such terms as divergence and convergence, also the article presents the examination of the divergent and convergent manifestations at the sphere of prefixed verbs.

**Key words:** divergence, convergence, inner valence of the word, outer valence of the word, prefix

*Beljajeva I.S. Considered the category of transitionality / intransitivity and its expression in and Arabic verbs* // Uchenye zapiski Tavricheskogo Natsionalnogo Universiteta im. V.I. Vernadskogo. Syeriya «Filologiya». – 2005. – V.18 (57). – № 2. – P. 16-19.

In this article is considered the category of transitionality/ intransitivity and its expression in and Arabic and Russian Languages.

**Key words:** Russian, Arabic, transitional and intransitive verbs

*Buts N.V. Lexicophrasological study of synonyms in the novel M.Strel'mah "Thought about you"* // Uchenye zapiski Tavricheskogo Natsionalnogo Universiteta im. V.I. Vernadskogo. Syeriya «Filologiya». – 2005. – V.18 (57). – № 2. – P. 20-23.

In clause the lexicological and phrasological characteristic of synonyms is offered, the classification of words-synonyms in M.Stelmah's novel "the Duma about you" is made.

**Key words:** a synonym, a phrasological unit, synonymy, basic words

*Handzuyk O.M. The Infinitive as attributive syntaxems* // Uchenye zapiski Tavricheskogo Natsionalnogo Universiteta im. V.I. Vernadskogo. Syeriya «Filologiya». – 2005. – V.18 (57). – № 2. – P. 24-26.

The article considers the Infinitive as attributive syntaxems.

**Key words:** attributive syntaxems attributive functioning semantic group of nouns

*Ganina A.V. From the history of the studying of predicative forms ending -no, -to in the Ukrainian linguists* // Uchenye zapiski Tavricheskogo Natsionalnogo Universiteta im. V.I. Vernadskogo. Syeriya «Filologiya». – 2005. – V.18 (57). – № 2. – P. 27-31.

The application of the predicative forms ending -no, -to in the Ukrainian language are considered in this article.

**Key words:** the predikative forms ending -no,-to, an origin, meaning, application

*Geyna O.I. The Communicative Functions of the Subject-Object Determinants in Modern Russian and Ukrainian Languages* // Uchenye zapiski Tavricheskogo Natsionalnogo Universiteta im. V.I. Vernadskogo. Syeriya «Filologiya». – 2005. – V.18 (57). – № 2. – P. 32-35.

The present article deals with the analysis of the functions of the subject-object determinants – special semantic and syntactic category of the sentence level – at the communicative aspect of modern Russian and Ukrainian languages and their role determination during actual articulation of the sentence.

**Key words:** subject-object determinant, determinant structure, communicative function, actual articulation of the sentence

*Gerasimenko L.A. Semiotics of colour designation red in Russian Phraseology* // Uchenye zapiski Tavricheskogo Natsionalnogo Universiteta im. V.I. Vernadskogo. Syeriya «Filologiya». – 2005. – V.18 (57). – № 2. – P. 36-41.

This present paper is limited to the examination of semiotics in the idiomatic phraseology.

**Key words:** nomination, colour designation, phraseological unit, natural culture component

*Grosyan A.F. Subject group „Aggressive Behaviour of Individual” in Ukrainian language: ideographical and psychosemantical aspects* // Uchenye zapiski Tavricheskogo Natsionalnogo Universiteta im. V.I. Vernadskogo. Syeriya «Filologiya». – 2005. – V.18 (57). – № 2. – P. 42-47.

A semantic and ideographic classification of phraseological units denoting human aggressive behaviour is studied in the article considering the achievements of modern phraseological, psychological sciences and experimental psychosemantics.

**Key words:** ideography, phraseological unit, aggressive behavior of Individual, action, semantic field, subject group

*Dmiruk M.V. Lexicosemantic groups of phraseologisms with the components – names of animals* // Uchenye zapiski Tavricheskogo Natsionalnogo Universiteta im. V.I. Vernadskogo. Syeriya «Filologiya». – 2005. – V.18 (57). – № 2. – P. 48-51.

In the article there was examined specific features of the accents according to the dialectic phraseology in Nizhniy Podneprovye and established lexical and semantical and also stylistical and aesthetical, phraseological groups with the names of animals as the components.

**Key words:** pig, hen, dog, cat, sheep, horse

*Zabelo I.V. Computer slang development on the modern stage* // Uchenye zapiski Tavricheskogo Natsionalnogo Universiteta im. V.I. Vernadskogo. Syeriya «Filologiya». – 2005. – V.18 (57). – № 2. – P. 52-57.

The article deals with peculiarities of computer slang on the modern stage.

**Key words:** computer slang, semantic field, slangoid

*Ivanova L.P. On the problem of borrowing of precedent anthroponym* // Uchenye zapiski Tavricheskogo Natsionalnogo Universiteta im. V.I. Vernadskogo. Syeriya «Filologiya». – 2005. – V.18 (57). – № 2. – P. 58-61.

In the article the status of a precedent anthroponym as a unit of mental space is defined from linguistic and culturological points of view and possibilities of its borrowing are ascertained.

**Key words:** anthroponymicon, precedent anthroponym, borrowing

*Koryakin V.A. Individual author's formations in mass media as an object of linguistic analysis* // Uchenye zapiski Tavricheskogo Natsionalnogo Universiteta im. V.I. Vernadskogo. Syeriya «Filologiya». – 2005. – V.18 (57). – № 2. – P. 62-65.

The article deals with the individual author's formations in mass media as an object of linguistic analysis.

**Key words:** neologism, occasionalism, individual author's formations

*Lantukh N.A. Linguistic Expression of the «Border-Sign» Semanteme” in Diachronism* // Uchenye zapiski Tavricheskogo Natsionalnogo Universiteta im. V.I. Vernadskogo. Syeriya «Filologiya». – 2005. – V.18 (57). – № 2. – P. 66-69.

The article is a functional-semantic description of nouns expressing the «border-sign» semanteme in various epochs.

**Key words:** semanteme, sememe, seme, microfield, functional-semantic description

*Levchenko O.P. Light – Heavy Opposition in phraseological systems* // Uchenye zapiski Tavricheskogo Natsionalnogo Universiteta im. V.I. Vernadskogo. Syeriya «Filologiya». – 2005. – V.18 (57). – № 2. – P. 70-74.

This article is dealing with the linguacultural analysis of verbal symbols based on the phraseological material of related languages.

**Key words:** phraseological unit, concept, metaphor, opposition, symbol

*Martinek S.V. Yellow: prototypical reference* // Uchenye zapiski Tavricheskogo Natsionalnogo Universiteta im. V.I. Vernadskogo. Syeriya «Filologiya». – 2005. – V.18 (57). – № 2. – P. 75-81.

The article focuses on the investigation of appropriate prototypical referents for the colour name of yellow.

**Key words:** prototypical reference, conceptual structure, revealing

*Martos S.A. Truncation of a basis as a way of education modern youth slang* // Uchenye zapiski Tavricheskogo Natsionalnogo Universiteta im. V.I. Vernadskogo. Syeriya «Filologiya». – 2005. – V.18 (57). – № 2. – P. 82-84.

In article one is considered since ways of education youth slang – truncation (reduction) of a basis, versions of this way are allocated: an apocope, a syncope and aferezis.

**Key words:** youth slang, truncation (reduction) of a basis, an apocope, a syncope, aferezis

*Masizkaya T.E. Syntactic units hierarchy in the modern linguistics* // Uchenye zapiski Tavricheskogo Natsionalnogo Universiteta im. V.I. Vernadskogo. Syeriya «Filologiya». – 2005. – V.18 (57). – № 2. – P. 85-87.

The article deals functional features of syntactical unites are investigated, their hierarchy and distinguishing in syntactical sphere are determined.

**Key words:** the minimal syntactical unit, phrase, sentence, text

*Matyuhina M.O. The Studies on The Polyprefix Verbs* // Uchenye zapiski Tavricheskogo Natsionalnogo Universiteta im. V.I. Vernadskogo. Syeriya «Filologiya». – 2005. – V.18 (57). – № 2. – P. 88-90.

The attempt to determin the status of polyprefix verbs is made in the article. Besides the author made an analysis of polyprefixness and polysemeness.

**Key words:** polyprefix verb, polysemeness, phaseness, aspectual opposition

*Ogrinchyuk O.P. The problem of Ukrainian mentality representation in the lexico-semantic derivation structure* // Uchenye zapiski Tavricheskogo Natsionalnogo Universiteta im. V.I. Vernadskogo. Syeriya «Filologiya». – 2005. – V.18 (57). – № 2. – P. 91-94.

This work deals with the problem of Ukrainian mentality representation in the lexico-semantic derivation structure.

**Key words:** mentality, derivative, word-formation model

*Ostapenko E.A. The sources of formation of the contemporary Czech terminology for the indication of offences // Uchenye zapiski Tavricheskogo Natsionalnogo Universiteta im. V.I. Vernadskogo. Syeriya «Filologiya». – 2005. – V.18 (57). – № 2. – P. 95-97.*

This article deals with contemporary Czech terminology for the indication of offences.

**Key words:** offence, juristic terminology, Czech language

*Popova T.N. Sociocultural aspect of the Russian dialect word-building // Uchenye zapiski Tavricheskogo Natsionalnogo Universiteta im. V.I. Vernadskogo. Syeriya «Filologiya». – 2005. – V.18 (57). – № 2. – P. 98-101.*

This article is devoted to the question of the Russian substantive word-building.

**Key words:** Russian substantive word-building, dialect word-building, suffix formant

*Prihodnaya N.S. From the observation on peculiarities of verbal-noun phrases formation in poetical works of V.Simonenko // Uchenye zapiski Tavricheskogo Natsionalnogo Universiteta im. V.I. Vernadskogo. Syeriya «Filologiya». – 2005. – V.18 (57). – № 2. – P. 102-106.*

In the article verbal-noun word combinations are examined, which were selected from the work-collection of V.Simonenko “You know that you are a human being”, their structural, grammatical and topical peculiarities are characterized.

**Key words:** word combinations, variety, verb, noun, case

*Prokopets A.P. The typology of the word-formative contaminants // Uchenye zapiski Tavricheskogo Natsionalnogo Universiteta im. V.I. Vernadskogo. Syeriya «Filologiya». – 2005. – V.18 (57). – № 2. – P. 107-111.*

This article deals with typology of the word-formative contaminants, which based on the structural characteristics of words and phrase, that used as a base for making the composite.

**Key words:** word-formation, contaminant

*Prudnikova T.I. Phraseological microsystem “Soul” in Ukrainian language: structural – grammar aspects // Uchenye zapiski Tavricheskogo Natsionalnogo Universiteta im. V.I. Vernadskogo. Syeriya «Filologiya». – 2005. – V.18 (57). – № 2. – P. 112-114.*

A structural-grammar classification of phraseological units with the component soul is studied in the article.

**Key words:** phraseological ideography, phraseological unit, model, component

*Ruda O.V. Zero affix word-forming pairs combined with prefixation in the English sublanguage of Economics // Uchenye zapiski Tavricheskogo Natsionalnogo Universiteta im. V.I. Vernadskogo. Syeriya «Filologiya». – 2005. – V.18 (57). – № 2. – P. 115-118.*

The analysis provides certain insights into the terminology from the field of Economics.

**Key words:** term, zero affix word-forming pair combined with prefixation, transpositional model, transpositional / convertive prefix

*Samoilovich L.I. The etymological aspect of study of Ukrainian phraseological units, that connected with traditions and ceremony // Uchenye zapiski Tavricheskogo Natsionalnogo Universiteta im. V.I. Vernadskogo. Syeriya «Filologiya». – 2005. – V.18 (57). – № 2. – P. 119-122.*

The article is devoted to the etymological analysis of Ukrainian phraseological units, a source of which occurrence became traditions, which have played the extremely important role in development and formation of phraseological fund of language.

**Key words:** phraseological unit, phraseological fund, etymology, phraseology, tradition

*Semikolenova E.I. The Nature of Phase Meaning in Aspect Pairs of Russian Verb // Uchenye zapiski Tavricheskogo Natsionalnogo Universiteta im. V.I. Vernadskogo. Syeriya «Filologiya». – 2005. – V.18 (57). – № 2. – P. 123-127.*

The paper analyzes the meaning of the aspect pair by taking into account the phase component of the meaning.

**Key words:** process, aspect opposition, phase, correlation, derivation, aspect

*Sidorenko N.N. Gender issues and professional roles in the journalism // Uchenye zapiski Tavricheskogo Natsionalnogo Universiteta im. V.I. Vernadskogo. Syeriya «Filologiya». – 2005. – V.18 (57). – № 2. – P. 128-131.*

The article discusses gender issues in Ukraine by the means of monitoring, overcoming stereotypes, reaching the values of gender equality in the state.

**Key words:** gender balance, gender harmony, stereotypes, mass media, monitoring

*Solodovnikova N.I. Mythological meaning of component 'water' in the contemporary political metaphors (on the material of the Ukrainian Russian speaking mass-media) // Uchenye zapiski Tavricheskogo Natsionalnogo Universiteta im. V.I. Vernadskogo. Syeriya «Filologiya». – 2005. – V.18 (57). – № 2. – P. 132-138.*

The article is dedicated to the analysis of political metaphors bearing component 'water' in the contemporary political discourse.

**Key words:** political metaphor, discourse

*Syromlya N.N. Linguistic ways of creating symbolic meanings of the elements in A.Belyj's early poems // Uchenye zapiski Tavricheskogo Natsionalnogo Universiteta im. V.I. Vernadskogo. Syeriya «Filologiya». – 2005. – V.18 (57). – № 2. – P. 139-142.*

The article deals with linguistic ways of creating symbolic meanings of the elements in A.Belyj's early poems.

**Key words:** A.Belyj, symbol, symbolism, mythologem, archetype, associations, "Fire", "Air", "Earth"

*Titarenko H.Ja. On semantics of suffixes of second-stage imperfectivization of a Russian verb // Uchenye zapiski Tavricheskogo Natsionalnogo Universiteta im. V.I. Vernadskogo. Syeriya «Filologiya». – 2005. – V.18 (57). – № 2. – P. 143-147.*

This article concerns the urgent problem of the Russian aspectology: the existence of pure affixes of verb aspect, to which the suffixes of secondary imperfectivization are often regarded.

**Key words:** verb, imperfectivization, affix, aspect category

*Tyagunova M.M., Hrutskaya N.V. The grammar status of the words, which are duplicated in the lists of different parts of speech in contemporary Russian and Ukrainian languages (on the examples of interjections and service words) // Uchenye zapiski Tavricheskogo Natsionalnogo Universiteta im. V.I. Vernadskogo. Syeriya «Filologiya». – 2005. – V.18 (57). – № 2. – P. 148-152.*

The article is dedicated to the problem of grammar status of words definitions.

**Key words:** interjection, particle, service words, structures component, semantical component

*Chernobrivetz S.G. Semantyc types duplexive designating state // Uchenye zapiski Tavricheskogo Natsionalnogo Universiteta im. V.I. Vernadskogo. Syeriya «Filologiya». – 2005. – V.18 (57). – № 2. – P. 153-156.*

The meaning of state being expressed by duplexive possesses its semantic structure. It is a system with hyponymic relations between its members.

**Key words:** duplexive, the meaning of state, semantic feature, generic-aspectual relations

*Shaklein V.M., Vorob'eva G.K. Cognitive culturological aspect of analysis of a Russian sentence // Uchenye zapiski Tavricheskogo Natsionalnogo Universiteta im. V.I. Vernadskogo. Syeriya «Filologiya». – 2005. – V.18 (57). – № 2. – P. 157-162.*

The article deals with the idea of world modeling by means of reflection in cognitive speech structures lingvocultural correlations based on the main communicative language unit – a sentence.

**Key words:** communicative language units, lingvocultural situation, predicative lingvocultural universalialia

*Andreeva L. Ju. On the specific of pedagogical communication in the information technologies learning process // Uchenye zapiski Tavricheskogo Natsionalnogo Universiteta im. V.I. Vernadskogo. Syeriya «Filologiya». – 2005. – V.18 (57). – № 2. – P. 163-167.*

The essence and necessity of pedagogical communications usage in the information technologies learning process and usage of student's creative potential estimation techniques is given in the paper.

**Key word:** pedagogical communication, cognitivity principles, information technologies.

*Bessonova L.E. Lexical representation of the concept “education” (researched on experiment of assosiations) // Uchenye zapiski Tavricheskogo Natsionalnogo Universiteta im. V.I. Vernadskogo. Syeriya «Filologiya». – 2005. – V.18 (57). – № 2. – P. 168-173.*

In the article is discussed conceptual maintance of conception education as one of the fundamental concept linguistic world's picture of modern young men and is undertaken an attemp of assotiative investigation.

**Key words:** associative experiment, concept, linguistic world's picture

*Dikareva S.S. Intercultural Dialogue in Virtual Web-communication // Uchenye zapiski Tavricheskogo Natsionalnogo Universiteta im. V.I. Vernadskogo. Syeriya «Filologiya». – 2005. – V.18 (57). – № 2. – P. 174-179.*

In this paper semiotic aspects of Web-communication as a new phenomenon for intercultural dialogue are discussed, multilingual educational Web-resources are analysed, dynamic and personal knowledge aquisition in landscapes of virtual Internet space is described. .

**Key words:** intercultural dialogue, Web-communication, semiotics

*Zernetskaja A.A., Villerval A. Virtual web-communication in the foreign languages learning process // Uchenye zapiski Tavricheskogo Natsionalnogo Universiteta im. V.I. Vernadskogo. Syeriya «Filologiya». – 2005. – V.18 (57). – № 2. – P. 180-182.*

The article's aim is to show exploitations of Internet potentialities in the foreign languages learning process.

**Key words:** internet, language, web-communication

**Kompantzeva L.F. About the correlation of the notions speech genre and style in the virtual discourse** // Uchenye zapiski Tavricheskogo Natsionalnogo Universiteta im. V.I. Vernadskogo. Syeriya «Filologiya». – 2005. – V.18 (57). – № 2. – P. 183-185.

The author analyzes the communicative peculiarities of the Internet discourse via the prism of its genre and stylistic organization, researches the cognitive and pragmatic aspects of the personality adaptation in the Net by means of mastering the genre communication norms.

**Key words:** speech genre, style, virtual discourse, cognitive and pragmatic, speech act

**Rudenko N.S. Ecological terms-concepts with negative meaning: symbolic interpretation** // Uchenye zapiski Tavricheskogo Natsionalnogo Universiteta im. V.I. Vernadskogo. Syeriya «Filologiya». – 2005. – V.18 (57). – № 2. – P. 186-189.

The article deals with symbolic interpretation of ecologic terms-concepts with negative meaning in English and Russian cultures.

**Key words:** symbolic interpretation, cultural picture of the world, ecological term-concept, ecologic catastrophe

**Chornopiska L.A. Surgik in Internet-media: Initial Abbreviations** // Uchenye zapiski Tavricheskogo Natsionalnogo Universiteta im. V.I. Vernadskogo. Syeriya «Filologiya». – 2005. – V.18 (57). – № 2. – P. 190-193.

One of the first researches of “surgik” in Ukrainian Internet-media regards abbreviations as the most changeable units in process of interlingual Ukrainian-Russian super interference.

**Key words:** surgik, initial abbreviation, super interference

**Agayan G.Z. Foreign language teaching due to language conscience** // Uchenye zapiski Tavricheskogo Natsionalnogo Universiteta im. V.I. Vernadskogo. Syeriya «Filologiya». – 2005. – V.18 (57). – № 2. – P. 194-196.

In the report we tried to on the one hand to analyze the complicated complex of mutual relationships and mutual influence existing between Russian and Armenian aspect-tense systems on the level of their expression, and on the level of semantic content – on the other.

**Key words:** language conscience, the category of aspect, verb, non-perfect & perfect tenses, deceptive analogy

**Antoniv O.V. Linguistic- and countryknowledge dictionary in the process of learning Ukrainian as foreign language** // Uchenye zapiski Tavricheskogo Natsionalnogo Universiteta im. V.I. Vernadskogo. Syeriya «Filologiya». – 2005. – V.18 (57). – № 2. – P. 197-201.

The author concentrate her attention on linguistic- and countryknowledge dictionary of Ukrainian language as a part of educational lexicography.

**Key words:** educational lexicography, linguistic- and countryknowledge dictionary

**Gaydamaka G.G. Module education as aspect modern training technology** // Uchenye zapiski Tavricheskogo Natsionalnogo Universiteta im. V.I. Vernadskogo. Syeriya «Filologiya». – 2005. – V.18 (57). – № 2. – P. 202-205.

Are Discussed questions of the improvement to organizations of the scholastic process, using module education.

**Key words:** technology of the education, didactic principles, module, module program, principles of the building of the module

*Davydova V.U. The Tragedy of Modernity («running away senses») // Uchenye zapiski Tavricheskogo Natsionalnogo Universiteta im. V.I. Vernadskogo. Syeriya «Filologiya». – 2005. – V.18 (57). – № 2. – P. 206-210.*

Article is devoted to representation and a reflection of event where the possible discourse is extremely important.

**Key words:** the writing, event, a modality, discourse

*Devletov R.R. Teaching languages and development of language capacities // Uchenye zapiski Tavricheskogo Natsionalnogo Universiteta im. V.I. Vernadskogo. Syeriya «Filologiya». – 2005. – V.18 (57). – № 2. – P. 211-215.*

The article studies peculiarities of teaching several languages in terms of their synchronous studying.

**Key words:** teaching, language aptitude, logic-language tasks, language intuition, ability to learn languages

*Kalinichenko A.I., Komarova I.I. Model of professionally focused training to foreign language of students of economic specialities // Uchenye zapiski Tavricheskogo Natsionalnogo Universiteta im. V.I. Vernadskogo. Syeriya «Filologiya». – 2005. – V.18 (57). – № 2. – P. 216-220.*

In article the contents of pedagogical model of professionally focused training to foreign language of students of economic specialities is opened.

**Key words:** pedagogical model, foreign language, economic specialities

*Kozatchenko O.M., Rudnitskaja L.I. The situation as a methodological problem and using its in dialogue speech // Uchenye zapiski Tavricheskogo Natsionalnogo Universiteta im. V.I. Vernadskogo. Syeriya «Filologiya». – 2005. – V.18 (57). – № 2. – P. 221-223.*

The article discusses theoretical and methodological foundation for finding out a method of dialogue speech.

**Key words:** dialogical speech, situation, method of dialogue speech

*Martynyuk A.Ya. Thematic dictionaries in mastering speaking // Uchenye zapiski Tavricheskogo Natsionalnogo Universiteta im. V.I. Vernadskogo. Syeriya «Filologiya». – 2005. – V.18 (57). – № 2. – P. 224-227.*

Object of my research is the ideographical dictionaries of thematic type which main purpose is practical help for thought-manifestation.

**Key words:** ideography, thematic dictionary, thematic group, lexical meaning

*Milostivaya O.I. Navionisms as a special class of onomastics on the Russian language lessons // Uchenye zapiski Tavricheskogo Natsionalnogo Universiteta im. V.I. Vernadskogo. Syeriya «Filologiya». – 2005. – V.18 (57). – № 2. – P. 228-231.*

There were proposed the ways of speech culture of pupils of secondary school pupils.

**Key words:** navionisms, speech etiquette, communicative direction

*Pappas G. The model of mutual determinism of socio-cognitive learning and its function in the foreign language classroom // Uchenye zapiski Tavricheskogo Natsionalnogo Universiteta im. V.I. Vernadskogo. Syeriya «Filologiya». – 2005. – V.18 (57). – № 2. – P. 232-238.*

This article deals with the model of mutual determinism of socio-cognitive learning and its function in the foreign language classroom.

**Key words:** communicative behaviour teacher on the lesson, texts that contain universal cultural informaton, situation of the relations



*Snegurova T.A., Romanov Ju.A. The culturally determined rituals of communication in the foreign students' russian teaching // Uchenye zapiski Tavricheskogo Natsionalnogo Universiteta im. V.I. Vernadskogo. Syeriya «Filologiya». – 2005. – V.18 (57). – № 2. – P. 239-241.*

The article concentrates upon the problems of communicative misunderstanding, taking place under the violation of the ritual rules of communication, existing in the cultural area of Ukraine; the ways of its overcoming while foreign students' teaching are proposed.

**Key words:** rituals of communication, communicative misunderstanding, cross-cultural competency

*Tukova T.V. Linguodidactic opportunities of accent of phraseological units // Uchenye zapiski Tavricheskogo Natsionalnogo Universiteta im. V.I. Vernadskogo. Syeriya «Filologiya». – 2005. – V.18 (57). – № 2. – P. 242-244.*

On an example accentologic opportunities of phraseological units in article ways of activation of work on formation of oral speech norms in a channel of the communicative approach to studying Russian at Ukrainian schools are examined.

**Key words:** oral speech, a phraseological unit, accent, a phonetic word

*Chengazov S.A. The correlation “reading – speaking” as a efficacious methodic model of work with speciality text // Uchenye zapiski Tavricheskogo Natsionalnogo Universiteta im. V.I. Vernadskogo. Syeriya «Filologiya». – 2005. – V.18 (57). – № 2. – P. 245-247.*

The author of this article suggest that one of the fruitful concepts evolved in teaching Ukrainian as foreign language – that of the efficacious model «reading – speaking».

**Key words:** scientific text, efficiency of the teaching, model «reading – speaking»

*Yatsyshina S., Yatsyshin O. Cyclic Organisation of Foreign Language Teaching as a Means of Developing Linguistic Competence of Students of Non-linguistic Higher Educational Establishments // Uchenye zapiski Tavricheskogo Natsionalnogo Universiteta im. V.I. Vernadskogo. Syeriya «Filologiya». – 2005. – V.18 (57). – № 2. – P. 248-251.*

The problem of selecting teaching materials, particularly their linguistic component, is considered in the article in the context of developing students' linguistic competence.

**Key words:** cyclic teaching, linguistic competence, subject matter, language skills, language forms

*Antipova N.A. To the problem of fantastic in a music: G.Berlioz. The episode from the life of a artist // Uchenye zapiski Tavricheskogo Natsionalnogo Universiteta im. V.I. Vernadskogo. Syeriya «Filologiya». – 2005. – V.18 (57). – № 2. – P. 252-256.*

The author in article considers specificity of refraction of the phenomenon “Fantastic in music” in the French tradition on an example of “The Fantastic symphony” G. Berlioz.

**Key words:** fantastic, phantasmagoria, phenomenon, an aberration

*Bogdanova I.V. The role of creative activity of Aeshil, W. Shakespeare, R.Wagner in the formation of the drama theatre of Paul Claudel // Uchenye zapiski Tavricheskogo Natsionalnogo Universiteta im. V.I. Vernadskogo. Syeriya «Filologiya». – 2005. – V.18 (57). – № 2. – P. 257-263.*

The author of the article analyses the main theme-based and figurative-poetical system of Claudel's works, influenced by Eschil, W.Shakespeare, R. Wagner.

**Key words:** influence, borrowings, principled-artistic concept of the plays, artistic style

*Brona O.A. Typology of the Literary-Critic Review // Uchenye zapiski Tavricheskogo Natsionalnogo Universiteta im. V.I. Vernadskogo. Syeriya «Filologiya». – 2005. – V.18 (57). – № 2. – P. 264-270.*

Problems of the functional style pertaining to the newspaper publicistic and literary-critic review (LCR) are observed in this article.

**Key words:** functional style, typology, genre, inner-genre types, the review

*Eremenko I.A., Hinda E.N. A. Chekhov's story "Ariadna" as an object of conceptual analysis // Uchenye zapiski Tavricheskogo Natsionalnogo Universiteta im. V.I. Vernadskogo. Syeriya «Filologiya». – 2005. – V.18 (57). – № 2. – P. 271-275.*

Given article represents model of research of the art text (A. Chekhov's story "Ariadna") with the help of the conceptual analysis by way of judgement the writer of a female ideal.

**Key words:** the concept, the conceptual analysis, components of concept, a female ideal

*Lilova O.E. Conceptualization of the essence of «inventio» in the works of the English late Renaissance author George Gascoigne // Uchenye zapiski Tavricheskogo Natsionalnogo Universiteta im. V.I. Vernadskogo. Syeriya «Filologiya». – 2005. – V.18 (57). – № 2. – P. 276-279.*

The article presents the aesthetic views of the English Renaissance author G.Gascoigne in the context of the literary criticism of the epoch.

**Key words:** Poetry, Renaissance, literary works, poetic invention, image

*Mihaylova A.V. Slavian communicative space: ganre fantasy // Uchenye zapiski Tavricheskogo Natsionalnogo Universiteta im. V.I. Vernadskogo. Syeriya «Filologiya». – 2005. – V.18 (57). – № 2. – P. 280-284.*

The article analyzes one of the modern forms of literature – fantasy in J. R. R. Tolkien's trilogy "Lord of the Rings" and Yu. N. Voznesenskaya's novel "My postmortem travel" as European and Slavic culture examples.

**Key words:** culture, fantasy, mythology

*Namakshtanskaja I.E. Author use V. S. Visotskim kontsepta «word» // Uchenye zapiski Tavricheskogo Natsionalnogo Universiteta im. V.I. Vernadskogo. Syeriya «Filologiya». – 2005. – V.18 (57). – № 2. – P. 285-288.*

The author use is analysed V. S. Visotskim senses of leksemi word.

**Key words:** author, V.Visotskiy, word

*Nikonova V.G. The category of tragicality and some aspects of its realization in Shakespearean drama // Uchenye zapiski Tavricheskogo Natsionalnogo Universiteta im. V.I. Vernadskogo. Syeriya «Filologiya». – 2005. – V.18 (57). – № 2. – P. 289-294.*

The article deals with the aesthetic category of tragicality in historical perspective and the peculiarities of Shakespeare's vision of the world; the successive realization of this category in creation of the world picture in Shakespeare's tragedies is being shown in this article.

**Key words:** the category of tragicality, the world picture in tragedies, the contextual key element

*Ponomaryova T.A. Poetical translations of I. Brodsky's as quintessence syntheses of the cultures // Uchenye zapiski Tavricheskogo Natsionalnogo Universiteta im. V.I. Vernadskogo. Syeriya «Filologiya». – 2005. – V.18 (57). – № 2. – P. 300-303.*

The author of the article considers to language personality of the poet-translator I. Brodsky.

**Key words:** language personality of the poet-translator, poetical translation, creative activity personality

*Sydorenko O.V. Peculiarities of using plot structures in the West European genres of «low» literature in late Middle Ages and early Renaissance // Uchenye zapiski Tavricheskogo Natsionalnogo Universiteta im. V.I. Vernadskogo. Syeriya «Filologiya». – 2005. – V.18 (57). – № 2. – P. 304-307.*

The author of the article makes an attempt to distinguish and classify the main plot structures of the principal genres of West European «low» Literature.

**Key words:** fablieau, schwank, jest, plot structure

*Torkut N.N. English renaissance novella in the context of west-european novellistic tradition: peculiarities of dialogue // Uchenye zapiski Tavricheskogo Natsionalnogo Universiteta im. V.I. Vernadskogo. Syeriya «Filologiya». – 2005. – V.18 (57). – № 2. – P. 308-311.*

The article deals with the analysis of genre peculiarities of English Renaissance novella that was shaped under the influence of continental novellistic tradition.

**Key words:** the Renaissance, novella, jest, context, tradition, innovation

*Wu Hao. Landscapes of the novel Ba Jin «Family» and traditional symbols of the Chinese culture // Uchenye zapiski Tavricheskogo Natsionalnogo Universiteta im. V.I. Vernadskogo. Syeriya «Filologiya». – 2005. – V.18 (57). – № 2. – P. 312-315.*

Clause is devoted to the analysis of the landscape descriptions of the Chinese realistic novel «Family».

**Key words:** the Chinese realistic novel, landscape sketches, image – symbol, the hiding information, outlook of the writer

*Shatova I.N. The Confirmation of Individual and Exceptional in the Creation of Russian Emotionalists and German Expressionists // Uchenye zapiski Tavricheskogo Natsionalnogo Universiteta im. V.I. Vernadskogo. Syeriya «Filologiya». – 2005. – V.18 (57). – № 2. – P. 316-320.*

The activity of Russian emotionalists directed to the propaganda of German expressionism in Russia is under consideration in this article and one of the key positions of emotionalism and expressionism – the confirmation of individual and exceptional in art is also investigating here.

**Key words:** expressionism, emotionalism, type, general laws, individual, exceptional

*Shtepenko A.G. Existension as a paradigm of the understanding conception of Unique in the Ph. Sologub' creative work // Uchenye zapiski Tavricheskogo Natsionalnogo Universiteta im. V.I. Vernadskogo. Syeriya «Filologiya». – 2005. – V.18 (57). – № 2. – P. 321-324.*

The problems of the article can be traced back to of the question in central mythologems of Russian symbolists' creative works in the time of Silver age, & namely to Phedor Sologub's works.

**Key words:** existension, paradigm, symbolism, mythologem, mystical Weltanschauung

*Batsevych F.S. The types of speech genre connections in discourses // Uchenye zapiski Tavricheskogo Natsionalnogo Universiteta im. V.I. Vernadskogo. Syeriya «Filologiya». – 2005. – V.18 (57). – № 2. – P. 325-328.*

The article focuses on functional (communicative) factors of creating speech genre connections in discourses. The typology of genre connections is suggested.

**Key words:** discourse, speech genre, discourse connections of speech genres

*Bychkova T.A. Text as a form of indirect communication (based on the novel of Zoschenko «Befor ligut») // Uchenye zapiski Tavricheskogo Natsionalnogo Universiteta im. V.I. Vernadskogo. Syeriya «Filologiya». – 2005. – V.18 (57). – № 2. – P. 329-332.*

The latter and the author are born participants of this communication such methods found in Zoschenko's novel «Befor ligut» are under consideration in the article.

**Key words:** text, communications

*Egorova L.G. Discourse space in the context of interdisciplinary approach // Uchenye zapiski Tavricheskogo Natsionalnogo Universiteta im. V.I. Vernadskogo. Syeriya «Filologiya». – 2005. – V.18 (57). – № 2. – P. 333-339.*

The article deals with peculiarities of definition of the term “discourse” within modern linguistic researches.

**Key words:** discourse, linguistic, modern linguistic researches

*Kozlovska L.S. Literary Text as a unit of national lingvocultural discourse // Uchenye zapiski Tavricheskogo Natsionalnogo Universiteta im. V.I. Vernadskogo. Syeriya «Filologiya». – 2005. – V.18 (57). – № 2. – P. 340-342.*

In article the problem of didactic interpretation of texts of art style in a context a discourse is considered. The submitted analysis of art texts of different genres of the Ukrainian literature allows to reveal their national – cultural potential in a context of researches of the Ukrainian national language picture of the world.

**Key words:** a discourse, the text, a language picture of the world, linguistic cultural science

*Maksimova T.V. Neologisms in English mass-informative discourse // Uchenye zapiski Tavricheskogo Natsionalnogo Universiteta im. V.I. Vernadskogo. Syeriya «Filologiya». – 2005. – V.18 (57). – № 2. – P. 343-346.*

The article dwells upon problems connected with modern word-formation processes and innovative tendencies that touch creation of neologisms within English language-based mass-medial discourse as observed from the point of creativity and language pollution.

**Key words:** creativity, innovation, neologism, language pollution

*Pryhod'ko A.N. Conceptology of discourse or discoursology of concept // Uchenye zapiski Tavricheskogo Natsionalnogo Universiteta im. V.I. Vernadskogo. Syeriya «Filologiya». – 2005. – V.18 (57). – № 2. – P. 347-351.*

This article is devoted to the analysis of correlation of phenomena concept and discourse. It is proved, that concept is the ethno-socio-psycho-lingua-cultural phenomenon, which actualizes in various types of discourse activities differently.

**Key words:** conceptsphere, conceptfield, discourse, linguaculturology, speech communication

*Protsenko E.V. Perception of the Text in the process of its reading by schoolchildren // Uchenye zapiski Tavricheskogo Natsionalnogo Universiteta im. V.I. Vernadskogo. Syeriya «Filologiya». – 2005. – V.18 (57). – № 2. – P. 352-355.*

The article focuses on the problem of perceiving the text while its reading by schoolchildren.

**Key words:** text, reading, perception, levels of perception, means

*Selivanova H.A. Cognitive mechanisms of the Ukrainian Riddle's Designation // Uchenye zapiski Tavricheskogo Natsionalnogo Universiteta im. V.I. Vernadskogo. Syeriya «Filologiya». – 2005. – V.18 (57). – № 2. – P. 356-360.*

The article focuses on the analysis of psychological and cognitive mechanisms of the Ukrainian riddle's designation. Three basic types of its construction are propositional, metaphorical and mixed, are stipulating the variety of conceptual filters of guessing.

**Key words:** riddle, mental psychonetic complex, cognitive model, proposition, modus, metaphor, paradox, syntactical structure

*Sinitsa I.A. On polycultural space of a scientific research text // Uchenye zapiski Tavricheskogo Natsionalnogo Universiteta im. V.I. Vernadskogo. Syeriya «Filologiya». – 2005. – V.18 (57). – № 2. – P. 361-363.*

The article studies the functioning in Russian scientific text of the second part of XIXth century of Ukrainian lexemes, which explicit the corresponding culture context and create the polyculture space of scientific text.

**Key words:** scientific historical text, culture context, ethnonym, term

*Sologub L.V. The notion of typology of texts in modern linguistics // Uchenye zapiski Tavricheskogo Natsionalnogo Universiteta im. V.I. Vernadskogo. Syeriya «Filologiya». – 2005. – V.18 (57). – № 2. – P. 364-368.*

The given article deals with the problems of text typology in modern linguistics.

**Key words:** text type, literary approach, psycholinguistic approach, sociological approach, communicative approach, structural approach

*Sheigal E. Linguo-cultural peculiarities of political discourse // Uchenye zapiski Tavricheskogo Natsionalnogo Universiteta im. V.I. Vernadskogo. Syeriya «Filologiya». – 2005. – V.18 (57). – № 2. – P. 369-372.*

The article focuses on the three aspects in which the linguo-cultural peculiarities of political discourse are manifested.

**Key words:** linguo-cultural peculiarities, political discourse

*Shcherbatchuk L.F. Semantic-stylistic peculiarities of the idioms in a poetic text (on the materials of V. A. Semanenko poetry) // Uchenye zapiski Tavricheskogo Natsionalnogo Universiteta im. V.I. Vernadskogo. Syeriya «Filologiya». – 2005. – V.18 (57). – № 2. – P. 373-376.*

The article is dedicated to a problem of idiom functioning in a poetic text. The main attention is directed on semantics, connotation of idioms, means of transformation and stylistic potentialities

**Key words:** idiom, connotation, transformation

*Yashchenko T.A. The inner form of РАДИ in the aspect of research of linguistic conceptology // Uchenye zapiski Tavricheskogo Natsionalnogo Universiteta im. V.I. Vernadskogo. Syeriya «Filologiya». – 2005. – V.18 (57). – № 2. – P. 377-382.*

In the article it is examining the inner form of РАДИ and the specific of its functioning in the aspect of the linguistic conceptology modern theory.

**Key words:** linguistic conceptology, cultural concept, the concept 'Purpose', the concept 'Causative', the concept 'Gladness', V.I. Dal's vocabulary, the inner form